



ARTS3096

A YX]U'UbX'7 `]a UH'7 \Ub[Y

HYfa `Hk cWg

7 ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZZ`7cbHJW`8YHJ]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]	5j U]UV]]m	@cWJhcb	D\cbY
5bXfYk `A i fd\]Y	U"a i fd\]Y4 i bgk "YXi "Ui	5ddc]bha Ybfg`Vm UffUb[Ya Ybhj]U Ya U]	B #5	B #5

GWcc``7cbHJW`bZcfa Uhjcb

GWcc``cZhY`5fmg`UbX`A YX]U

F cca `! %&Z`@Y] Y`` žF cVYfhK YVghYf`6i]X]b[`f] %(`

D\cbY. `f\$&Ł`- ' ,) `(,) *

9a U]: [gUa 4 i bgk "YXi "Ui](#)

K YVg]hY: [k k k "Ufmg"i bgk "YXi "Ui #gUa](#)

H\Y`GWcc``cZhY`5fmg`UbX`A YX]U`k ci `X``_Y`hc`F YgdYWZi ``m5W_bck`YX[`Y`hY`HfUX]hcbU``7i`gřcX]Ubgž
hY`6YXY[U`fP`Ybg]b[hcb`WJa di gŁž; UX][U`f7]mUbX`5fhi`8Yg][b`7 Ua di gYgŁ`UbX`hY`B [i bbUk U`
dYcd`Y`f5i`ghfU]Ub`8YZYbWV : cfW`5WUXYa m]b`7 UbVYffUŁ`cZhY`UbXg;k`YfY`YUW`WJa di g`cZI`BGK`]g
`cWJhYX"

7ci fgY'8YHJ]`g

7fYX]hDc]bhtg`*`

Gi a a UfmicZ'h\Y'7ci fgY

Gi V'YWhi5fYU.`? VW[St 5g`fgdWS` V FWUZ` a`aYk

A YX]U'UbX'W]a UH'`V\Uj Y`Uj Y`UX'U`cb[žYbHUb[`YX'fY`Uhcbg\]d" A YX]U'd`Um_Ymfc`Yg`]b`h\Y`gWYbWg
cZW]a UH'`V\Uj Y`hYa gY`j Yg": cf`YI Ua d`Yž`W]a UH'`V\Uj Y`gWYbWg`i gY`Wta di hY`f`a cXY`]b[
YI hYbg]j Y`nž`UbX'U`gc`fY`micb[`cVU`a YX]U`bYh`cf_g`h.UhVch`W]fW`UH'`Ybj]fcb`a YbH`XUH`UbX'U`ck`Zcf
Wt`UVcfU]cb`UbX'X]gW`gg]cb`Ua`cb[`gWYbH]g]h" A YX]U`U`gc`d`UmU`fc`Y`]b`Vf]b[]b[`W]a UH'`V\Uj Y`gWYbW
h`h\Y`di V`]W`b`h\Y`dfc`W`ggž`a YX]U`Y`d`Z]Ua Y`h\Y`k`UmW]a UH'`V\Uj Y`]g`X]gW`ggYX" A YX]U`h`i`g`d`UmU
Z]gW]bU]h]b[`]ZcZ]Yb`Wt`bZ]W]X`gYf]Yg`cZfc`Yg`]b`gYh]b[`]_Ym]gcW]U`UbX`dc`]h]W]U`U[YbXUg`k`]h`fY[UfX`h
W]a UH'`V\Uj Y`C`b`h\Y`ch`Yf`UbXž`XYU`]b[`k`]h`W]a UH'`V\Uj Y`Ug`W\U`Yb[YX`h\Y`k`Umh`Uha YX]U
k`cf`_`H\Y`a`U]bgfYUa`a`YX]U`Ug`UX`h`V\Uj Y`]g`UddfcUW`h`k`U`h`Wt`i`bhtg`Ug`bYk`gž`UbX`h`h\Y`k`Um]h
gYh]g`U[YbXUg`>ci`fbU`]gh]g`Uj Y`Uj Y`UX`h`[fUdd`Y`k`]h`Wt`a`d`YI`gWYbW`]b`bYk`k`Um]g`5h`h\Y`gUa`Y`h]a`Yž
bYk`Yf`a`YX]U`h`V\Uj Y`bc`c[]Yg`gi`W`Ug`gcW]U`a`YX]U`UbX`V`c[[]b[`d`UhZ`fa`g`Uj Y`Ui [a`Yb`h`X`UbX`c`Z]Yb`Vn
dUggYX`a`cf`Y`fUX]h]cbU`a`YX]U`d`UhZ`fa`g`H\]g`Ug`fUbgZ`fa`YX`Wt`a`a`i`b]W]h]cbg`Ufci`bX`Ybj]fcb`a`YbH`

YUfb]b['UbX'hc 'YI d'cfY 'Ub ']ggi Y'cZħY]f'ck b'Wkccg]b['k]ħ'gca Y'f][ci f'

5ggYgga Ybh

D`YUgY`gYY`hY`7ci fgY`A ccX`Y`G]h`Zcf`a cfY`]bZcf`a Uh]cb"

5ggYgga YbhHUg_g`

5ggYgga YbhHUg_	K Y][\h	8i Y`8UH`	Gh XYbh`@YUfb]b[Ci hWta Yg`5ggYggYX
:]bU`9ggUm) \$i	\$- #\$, #&\$&\$`\$) . \$\$`DA	%z&Z
DYfgcbU`7ci fgY`5fW`j] Y`UbX F`YZYW]cbg`) \$i	Bch5dd`]WV`Y	%z&Z ž{

5ggYgga Ybh8YHJ]`g

5ggYgga Ybh% :]bU`9ggUm

GHUfhXUH`. Bch5dd`]WV`Y

@Yb[h. " \$\$\$`k cfXg

8YHJ]`g.

' \$\$\$`k cfXgžfi Vf]Wcb`mZYXVUW`"

5XX]h]cbU`XYHJ]`g.

D`YUgY`gYY`hY`Wti fgY`A ccX`Y`g]h`Zcf`a cfY`XYHJ]`g"

Hi fb]h]b`gYH]b[. H\]g`Ugg][ba Ybh]g`gi Va]hYX`h`fci [\`Hi fb]h]b`UbX`gh XYbth`Xc`bchgYY`Hi fb]h]b`g]a]Uf]mfYdcfng"

5ggYgga Ybh&. DYfgcbU`7ci fgY`5fW`j] Y`UbX`F`YZYW]cbg

GHUfhXUH`.

Gi Va]gg]cb'bcH'g. 'Mci 'bYYX'hc'gi Va]h&!' 'V'c['dcghg'Zcf'k YY_g'%ž&'UbX'' 'fH'YgY'a i ghVY
gi Va]H'YX'Vm'h'Y'Gi bXUmž'Uh) da ž'Uh'h'Y'YbX'cZ'h'Y'k YY_]bj c'j YX gYY'Wci fgY'A ccX'Y'g]H'Zcf
XYH]g'g'Gc'mci 'bYYX'hc'W'ccgY'k \Y'h'Yf'mci 'k]''Xc '&'cf'' 'dcghg'Xi f]b['h'Y'Z]fgh'h'fYY'k YY_g'cZ
h'Y'Wci fgY''B'ch'Y'h'Uh'h'Y'fY'UfY'bc'h'hc'f]U'g'j]b'k YY_&ž'Vi h'h'Y'fY'k]''VY'ja dcfH'Ub'h'Y'W'h'fY'UbX'c'h'Y'f
a U'h'f]U'g'cb'j]b'Y'Zcf'mci f'hc'Yb[U[Y'k]h''Mci 'k]''fY'W'j] Y'Z'Y'X'V'U'W'cb'h'Y'g'Y'dcghg'ž'k]h'U'a Uf_]bX]W]h]b[
\ck'mci 'UfY'[c]b[ž'Vm'h'Y'YbX'cZ'k YY_*''H'Y'a Uf_'mci 'UfY'[]j Yb'Uh'h'j]g'dc]bh]g'↑ gh'hc''Y'h'mci '_bck '\ck
h'j]b[g'UfY'[c]b[''#ik]''cZ'Wci fgY'j]b'Zi Yb'W'mci f'Z]b'U'a Uf_'Zcf'h'j]g'Ugg][ba Yb'ž'Vi h]h'Xc'Yg'bch[c'j]b'hc'h'Y
Zc'fa U'i B'G'K 'gmgh'a "

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

GYY`7ci fgY`A ccX`Y`g]h`Zcf`fYgci fWg`"H\YfY`]g`bc`7ci fgY`F YUXYf`Zcf`h`]g`Wci fgY`"5`"fYUX]b[g`UbX`c`h`Yf`a`Uhf]Ug`Zcf`"b_g`tc`h`YgY`Z`WUb`VY`Zci bX`cb`h`Y`7ci fgY`A ccX`Y`g]h`"

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

D`YUgY`gYY`Wci fgY`A ccX`Y`g]h`Zcf`XYhU]`g"

7ci fgY`9j U`i Uh]cb`UbX`8Yj Y`cda Ybh

7ci fgY`ZYXVUW_k`j`"VY`[U`h`YfYX`h`]g`hf]a`YghYf`j`]U`X]gW`gg]cb`UbX`c`VgYf] Uh]cb`Xi`f]b[`WUggYgZj`]U`Ugg][ba`Ybhk`cf`_z`UbX`j`]U`h`Y`A`m9I`dYf]YbW`gi`fj`Ymg"

Gi Va]gg]cb 'cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b 'Gi Va]gg]cb

Ʒmci 'YbWci bHYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UH'Ya dh]b['hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiH'fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY
HY'Yd\cbY'9I HYfbU'Gi ddcfhcb'-',) " ' ' %cf'Ya U]'H'Ya 'cb'YI HYfbU'HY'f'gi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui "'Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '—%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-. \$\$Ua '—) .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fI *) 'XUmg'U'm'YUfI" Ʒmci
UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiXi Y'hc'U'Zi 'hk]H'Hi fb]h]b'mci 'a UmUdd'm'Zc'f'Ub'YI HYbg]cbž'Vi hmc i
a i ghfYHU]b'mci f'h]W_Yhbi a VYf'Z'ca '9I HYfbU'Gi ddcfhfU'cb['k]H'UbmcH'Yf'f'Yj UbhXcW a Yb'f'g'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbVW'hc'gi ddcfhmc i f'YI HYbg]cb'Udd'j]W]h]cb" Ʒmci 'Ya U]'9I HYfbU'Gi ddcfhmc i 'k]
Ui 'ca UH]WU'm'f'YW]j Y'U'h]W_Yhbi a VYfž'Vi h]Zmci 'HY'Yd\cbY'mci 'k]'b'Y'YX'hc'gd'Y'W]WU'm'Ug_'Zc'f'cbY"
Hi fb]h]b'U'gc'dfcj]XYg'i dXUH'g'cb'H'Y]f'gm'g'Ya 'g'H'U'g'cb'Hk]H'Y'f"

; YbYfU'mž'UggYgga YbhiHUg_g'a i ghVY'gi Va]H'Y'X'Y'Y'W'f'cb]WU'mj]U'Y]H'Y'f'Hi fb]h]b'cf'U'A ccX'Y
Ugg][ba YbH' 'b]bg'f'U'V'W'g'k \Y'f'Y'h'g'g'g'bc'hd'cgg]V'Yž'hk]'V'Y'g'H'Y'X'cb'mci f'W'ci fgY'g'A ccX'Y'g]H'k]H
U'HY'fbUH] Y'gi Va]gg]cb'XYHU]g"

: cf]bZ'fa UH]cb'cb'\ck 'hc'gi Va]hUgg][ba Yb'f'g'cb]bYj]U'A ccX'Y. \h'hdg.#gh XYb'hi bgk "YXi "Ui #ck!
gi Va]hUgg][ba Yb'f'a ccX'Y

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`c`f`X`g`c`f`]X`Y`U`g`c`Z`c`h`Y`f`g`i`U`b`X`d`f`Y`g`Y`b`h]b[`h`Y`a` `U`g`m`c`i`f`c`k`b`" `#`W`U`b`h`U`_`Y`a` `U`b`m`
Z`c`f`a`g`Z`Z`c`a` `X`Y`]V`Y`f`U`h`Y` `W`X`Y`U`h]b[`h`c` `U`W`W`Y`X`Y`b`h`U` `m`i`W`c`d`m]b[`Z`c`a` `U`g`c`i`f`W` `k`]h`c`i`h`U`W`_`b`c`k` `Y`X[`Y`a` `Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`c`i`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c` `h`Y` `Z`c` `c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f`]Y`g.

- i bXYfghUbx'mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V]h]Yg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
- VY'Uk UfY'cZd'U[]Uf]ga ž'Wcdmf][\hž' BGK 'Gh XYbh7cXY'cZ7cbXi W'Ubx'5Ww'dhUV'Y'I gY'cZ I BGK '⇒H'F Ygci fW'g'Dc`]Wm
- VY'Uk UfY'cZh'Y'ghUbxUfXg'cZVY\Uj]ci f'YI dYW'X'cZYj Yfmcby`]b'h'Y'I BGK 'Wca a i b]m
- `cWJh'gYfj]W'g'UbX'j]bZcfa Uh]cb'UVci hl BGK 'UbX'I BGK '@]VfUfm

Gca Y'cZh'YgY'UfYUg'k]`VY'ZJa]]Uf'hc'mci ž'ch'Yfg'k]`VY'byk "; U]b]b['U'gc`]X'i bXYfghUbx]b['cZU`h'Y fY'UH'X'UgdYW'g'cZ9@G9'k]`Y'd'mci 'a U_Y'h'Y'a cghcZmci f'gh X]Yg'Uhl BGK ""

[\hd. #gj V'YWf i \]XYg" \]VfUfm'i bgk "YXi "Ui #'\]gY#JVci h' \]gY](#)

